



URZĄD MIEJSKI W CZAPLINKU

CZERWIEC 2018 (6/2018)

# BIULETYN INFORMACYJNY



3 **IRAS CUP 2018**

8 **Bankowcy dla Edukacji**

15 **Zwycięski Jan Dymecki**

17 **Zakończenie roku artystycznego CzOK-u**





O bramkę walczy Salos Szczecin i AP Szczecinek



Bałtyk Koszalin i Iras Czaplinek w akcji



Zawodnicy Irasa Czaplinek i Pogoni Szczecin



Akcja piłkarzy Irasa



Najbardziej zaangażowani w organizację turnieju



Organizatorzy i goście IRAS CUP 2018



Najlepsi strzelcy turnieju



Najlepsi bramkarze turnieju





# IRAS CUP 2018

Kolejna edycja turnieju IRAS CUP w Czaplunku za nami. Przez cztery dni (31.05 – 03.06.2018) setki młodych piłkarzy stawało ze sobą w szranki, sprawdzając swoje umiejętności, wytrzymałość i solidarność. Przyszedeł czas na podsumowanie. Impreza była wyjątkowo udana i dobrze zorganizowana. Oprócz rywalizacji sportowej przygotowaliśmy mnóstwo innych atrakcji tworząc z turnieju wielopłaszczyznowe wydarzenie.

Inauguracja zawodów tradycyjnie odbyła się na czaplineckim Rynku. Uczestników imprezy przywitał Burmistrz Czaplinka Adam Kośmider, a następnie zespoły wraz z orkiestrą dętą przemaszerowały barwnym korowodem na stadion miejski. Tam uroczystego otwarcia turnieju dokonała prezes KS „Iras” Czaplinek Dorota Buca.

Po przemówieniu i prezentacji gości specjalnych rozpoczęto zmagania. W rozgrywkach rywalizowało blisko 400 zawodników. Łącznie w zawodach udział wzięło 30 zespołów z Polski i jedna drużyna z Niemiec. W trzech kategoriach wiekowych (2005, 2007, 2008) rozegrano 140 spotkań, co łącznie dało ponad 3500 minut rywalizacji, podczas których padły 463 bramki.

Naszymi ambasadorami byli: **Miłosz Stępiński** - obecny selekcjoner reprezentacji Polski kobiet - były reprezentant kraju, a także zawodnik m.in. włoskiego klubu Chievo Verona, Ruchu Chorzów czy Wisły Kraków; **Siergiej Szypowski** bramkarz, który grał między innymi w takich drużynach jak Szachtar Donieck, Karpaty Lwów, Hutnik Kraków czy Pogoń Szczecin. Obecnie prowadzi własną szkółkę bramkarską Goalkeeper; **Czesław Michniewicz** obecny trener reprezentacji Polski do lat 21 - były zawodnik występujący na pozycji bramkarza m.in. w Bałtyku Gdynia i Amice Wronki.

Byli z nami i również kibicowali młodym sportowcom: **burmistrz Czaplinka Adam Kośmider**, **zastępca burmistrza Czaplinka Zbigniew Dudor**, **starosta Powiatu Drawskiego Stanisław Kuczyński**, **kierownik Referatu Sportu i Rekreacji UM w Czaplunku Janusz Ziętkiewicz**, **przewodniczący Wydziału Szkolenia KOZPN Andrzej Sokalski**, **wiceprezes ds. piłki terenowej**

**KOZPN Mirosław Skórka**, **Wiesław Burkiewicz przewodniczący Klubu Seniora KOZPN**, **Anna Zaniewska przedstawicielka Kabel Technik Polska - głównego sponsora turnieju IRAS CUP** oraz **Ireneusz Gacki sponsor turnieju**, na którego wsparcie **zawsze możemy liczyć**. Patronat honorowy w tym roku objął **KOZPN**.

Patronat medialny nad wydarzeniem objęli: Telewizja Gawex, Radio Eska, Polskie Radio Koszalin, Głos Koszaliński oraz Serwis Głosu Koszalińskiego GK24.

Podczas całego turnieju dla uczestników przygotowano liczne atrakcje takie jak: rejs statkiem spacerowym po jeziorze Drawsko, tor wodny, darts, bumper balls, malowanie twarzy, farbowanie włosów, pokaz Freestyle oraz zawody strzeleckie z broni pneumatycznej zorganizowane przez klub strzelecki LOK „KALIBER 22”. Dodatkowo w piątek 1 czerwca z okazji Dnia Dziecka na OW Kusy Dwór przygotowano wiele atrakcji wraz z małym upominkiem dla każdego uczestnika turnieju.

Klasyfikacja pierwszej trójki w poszczególnych rocznikach przedstawiła się następująco:

## ROZNIKI 2008

1. Salos Poznań
  2. AP Szczecinek
  3. Błękitni Stargard
- KS Iras Czaplinek ułokował się w tym roczniku na miejscu 6.

## ROZNIKI 2007

1. Gwardia Koszalin
2. Falubaz MM Zielona Góra
3. KS Iras Czaplinek

W tej grupie zagrał dodatkowo Iras Czaplinek II, który ukończył zawody na 10 miejscu.

c.d. na str. 14

## RADA MIEJSKA, INWESTYCJE

INFORMACJA Z XLIV SESJI RADY MIEJSKIEJ  
W CZAPLINKU

W dniu 24 maja 2018 r. odbyła się XLIV Sesja Rady Miejskiej w Czaplunku. Sesję prowadził **Pan Wacław Mierzejewski** – Przewodniczący Rady Miejskiej.

Na początku Sesji Burmistrz Czaplunku podziękował czaplincekiemu artyście - rzeźbiarzowi Panu Edwardowi Szatkowskiemu za serce włożone w rozwój naszej gminy i podnoszenie jej atrakcyjności. W przestrzeni gminy istnieją niezwykle dzieła sztuki – dębowy Rybak, lipowe „Czaplincekie Witacze”, ołtarze i figury świętych, a od niedawna Wodnik, wyrzeźbiony w pniu starej topoli przy ul. Jeziornej. Burmistrz swoją wdzięczność wyraził słowami Louisa Nizera: „*Człowiek pracujący rękoma to robotnik, człowiek pracujący rękoma i umysłem to rzemieślnik, a człowiek pracujący rękoma, umysłem i sercem to artysta.*” Następnie za dotychczasowe dokonania na polu artystycznym wręczył Panu Edwardowi Szatkowskiemu pamiątkowy medal, który został wybity z okazji 100 - lecia odzyskania niepodległości przez Polskę.

Radni zapoznali się również z prezentacją multimedialną „Przygotowanie do sezonu turystycznego Gminy Czaplunek w 2018 r.”, którą przedstawił i omówił Burmistrz Czaplunku Adam Kośmider.

Na Sesji podjęto następujące uchwały:

- 1) uchwałę w sprawie trybu postępowania o udzielenie dotacji na inne zadania niż określone w ustawie o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, sposobu jej rozliczania oraz kontroli wykonywania zleconego zadania - podjęto 12 głosami „za” w obecności 12 radnych;
- 2) uchwałę w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Czaplunek dla działek nr 125/6, 125/7, 125/8 i 125/9 obr. Trzciniec, gmina Czaplunek - podjęto 12 głosami „za” w obecności 12 radnych;
- 3) uchwałę w sprawie zmiany uchwały Nr VI/38/15 Rady Miejskiej w Czaplunku z dnia 26 lutego 2015 r. w sprawie ustanowienia pomników przyrody na terenie miasta i gminy Czaplunek - podjęto 12 głosami „za” w obecności 12 radnych;
- 4) uchwałę w sprawie uzgodnienia przeprowadzenia zabiegów pielęgnacyjnych w obrębie pomnika przyrody – dwóch drzew z gatunku lipa drobnolistna rosnących na działce nr 398, obręb 02 Czaplunek - podjęto 12 głosami „za” w obecności 12 radnych;
- 5) uchwałę w sprawie zmiany uchwały w sprawie dostosowania sieci szkół podstawowych i gimnazjów do nowego ustroju szkolnego - podjęto 10 głosami „za”, przy 2 głosach „przeciwnych” w obecności 12 radnych;
- 6) uchwałę w sprawie określenia wysokości i zasad ustalenia dotacji celowej dla podmiotów prowadzących żłobki lub kluby dziecięce na terenie Gminy Czaplunek - podjęto 12 głosami „za” w obecności 12 radnych;
- 7) uchwałę w sprawie zamiany nieruchomości stanowiącej własność Gminy Czaplunek na nieruchomość stanowiącą własność osoby fizycznej - podjęto 12 głosami „za” w obecności 12 radnych;
- 8) uchwałę w sprawie zmiany uchwały Nr V/57/11 Rady Miejskiej w Czaplunku z dnia 29 marca 2011 r. w sprawie zbycia na rzecz najemców nieruchomości stanowiących własność Gminy Czaplunek - podjęto 12 głosami „za” w obecności 12 radnych;
- 9) uchwałę w sprawie wydzierżawienia na okres 3 lat nieruchomości stanowiącej własność Gminy Czaplunek - podjęto 12 głosami „za” w obecności 12 radnych;
- 10) uchwałę w sprawie wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości stanowiącej własność gminy Czaplunek - podjęto 12 głosami „za” w obecności 12 radnych;



*XLIV Sesja Rady Miejskiej w Czaplunku*

11) uchwałę w sprawie zmian w budżecie Gminy Czaplunek na 2018 r. - podjęto 11 głosami „za” przy 1 głosie „wstrzymującym się” w obecności 12 radnych;

12) uchwałę w sprawie powołania i przedmiotu działania doradczej Komisji Statutowej - podjęto 12 głosami „za” w obecności 12 radnych.

Na wniosek Burmistrza oraz Przewodniczącego Komisji Rewizyjnej do porządku obrad wprowadzono projekty uchwał w sprawie:

a) wydzierżawienia na okres do 14 marca 2020 r. nieruchomości stanowiących własność Gminy Czaplunek - podjęto 12 głosami „za” w obecności 12 radnych;

b) rozpatrzenia skargi Pana D.Ć. na działalność Miejsko - Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czaplunku, która w toku rozpatrywania uznana została za bezzasadną - podjęto 12 głosami „za” w obecności 12 radnych;

c) rozpatrzenia skargi Pana M.Ć. na działalność Miejsko - Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Czaplunku, która w toku rozpatrywania uznana została za bezzasadną - podjęto 12 głosami „za” w obecności 12 radnych;

d) ustalenia dla terenu Gminy Czaplunek maksymalnej liczby zezwoleń na sprzedaż poszczególnych rodzajów napojów alkoholowych do spożycia w miejscu i poza miejscem sprzedaży, zasad usytuowania miejsc sprzedaży i podawania napojów alkoholowych oraz ustalenia odstępstw od zakazu spożywania napojów alkoholowych w określonym miejscu publicznym - podjęto 12 głosami „za” w obecności 12 radnych.

*Anna Burdziuk  
inspektor ds. obsługi Rady Miejskiej*

## REMONT DROGI WOJEWÓDZKIEJ NR 171

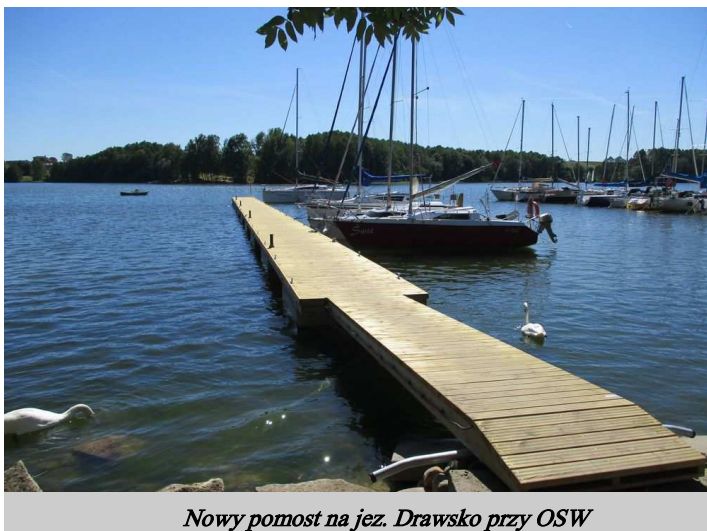
Zarząd Dróg Wojewódzkich przystąpił do odnowy nawierzchni bitumicznej odcinka drogi wojewódzkiej 171 o długości 2 km (Kuszewo - granica gminy Czaplunek). Droga na tym odcinku była bardzo zniszczona, z obniżonymi poboczami i nierównościami na całej powierzchni przez co stanowiła zagrożenie dla ruchu kołowego. Wykonawcą remontu jest firma POL-DRÓG z Drawnska Pomorskiego. Termin realizacji: do 31.08.2018 r. Koszt zadania 1,8 mln zł. Zakres robót obejmuje frezowanie, ułożenie 3 warstw asfaltobetonu i uformowanie poboczy z frezowiny.

*Marek Młynarczyk  
kierownik Referatu Inwestycji i Budownictwa*



## NOWE POMOSTY

Przy Ośrodku Sportów Wodnych w Czaplunku oraz na jez. Rzepowskim w Rzepowie powstały nowe pomosty pływające. Kolejne dwa pomosty stałe zostaną wybudowane na jez. Komorze w Sikorach i jez. Żerdno (w m. Żerdno) w terminie do 15.07.2018 r. Budowa tych pomostów jest dofinansowana z programu PROW w kwocie 191 000,00 zł. Planowana jest



*Nowy pomost na jez. Drawsko przy OSW*

## ŚCIEŻKA PIESZO-ROWEROWA NAD JEZ. DRAWSKO

W ramach drugiego postępowania przetargowego dokonano wyboru wykonawcy robót na budowę odcinka ścieżki o długości 530 mb od ul. Ogrodowej do Pomnika Papieża. Dnia 11.06.2018 r. został przekazany wykonawcy („Usługi Ogólnobudowlane Ireneusz Rogowski” z Czaplunka) plac budowy. Koszt inwestycji to: 651 965,24 zł, termin realizacji: do 31.10.2018 r.

Nawierzchnia ścieżki została zmieniona z kostki betonowej bezfazowej na nawierzchnię bitumiczną. Spowodowane było to negatywną oceną wykonaną przez zespół ekspertów oceniających projekt budowlany w ramach wniosku o dofinansowanie zadania z programu INTERREG VA. Uwagi ekspertów odnosiły się do wytycznych dotyczących organizacji ruchu rowerowego, w którym nie powinno się stosować nawierzchnia z kostki brukowej. Trasa naszej ścieżki będzie spójna z koncepcją budowy ścieżek pieszo-rowerowych w województwie zachodniopomorskim w ramach projektu trasy pojezierniej, zatem rodzaj nawierzchni ścieżki i prowadzonych działań Gminy w zakresie dofinansowania pozostałego jej odcinka ma zasadnicze znaczenie.

Poza tym Gmina przystąpiła też do remontu ścieżki na odcinku od Pomnika Papieża do Stadionu Miejskiego. Zakres prac remontowych obejmuje likwidację wyniesień w miejscach najbardziej uciążliwych i utrudniających ruch pieszy i rowerowy, uzupełnienie nawierzchni na poboczach ścieżki kruszywem drogowym, a w granicach parku ziemią. Ponadto wykonane zostaną dwa przepusty kanalizacyjne, odprowadzające wody opadowe i gruntowe w stronę jeziora. Termin zakończenia tych prac zaplanowano na 30.06.2018 r.

*Marek Młynarczyk*  
kierownik Referatu Inwestycji i Budownictwa



*Pomost na jez. Rzepowskim*

budowa kolejnych trzech pomostów (w Machlinach, Głębocku i Piasecznie). Złożono wnioski o ich dofinansowanie z PROW. Wnioskowana kwota to: 208 000,00 zł. Po zakończeniu naboru i uzyskaniu dofinansowania pomosty te zostaną zbudowane w terminie do 31.05.2019 r. Jeżeli wniosek nie uzyska dofinansowania wówczas inwestycja będzie sfinansowana ze środków własnych gminy.

*Marek Młynarczyk*  
kierownik Referatu Inwestycji i Budownictwa

## BUDOWA ULICY KASZTANOWEJ

W ramach przeprowadzonego przetargu nieograniczonego dokonano wyboru wykonawcy robót na budowę drogi o nawierzchni z kostki betonowej wraz z oświetleniem drogowym o dł. 430 mb. Umowa z wykonawcą tj. firmą „BUDRO” Prywatnym Przedsiębiorstwem Budownictwa Drogowego Andrzej Kaczyński z Drawska Pomorskiego została podpisana w dniu 08.06.2018 r. Koszt inwestycji to 782 332,64 zł, termin realizacji: do 31.10.2018 r. Rozpoczęcie robót drogowych zaplanowano na sierpień br., natomiast prace związane z budową oświetlenia na lipiec br.

*Marek Młynarczyk*  
kierownik Referatu Inwestycji i Budownictwa

## GODZINY OTWARCIA PSZOK

Od dnia 11.06.2018r. do końca sierpnia 2018 r. odpady wielkogabarytowe, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz selektywnie zebrane odpady komunalne przyjmowane są w Punkcie Selektywnego Zbierania Odpadów Komunalnych (PSZOK), przy ul. Leśników przy Strudze Czaplincekiej po uprzednim kontakcie telefonicznym 94 375-50-13 lub 697-776-683, od poniedziałku do piątku w godzinach 7<sup>00</sup> - 15<sup>00</sup>.

*Adam Sokólski*  
kierownik Wydziału Oczyszczania Miasta i Zieleni Miejskiej



## DBAJMY O CMENTARZE

Cmentarz to miejsce spoczynku naszych bliskich. Miejsce, które powinno być otoczone czcią i szacunkiem. Niestety, nie wszyscy o tym wiedzą i pamiętają. Pojemniki ustawione na cmentarzach i służące usuwaniu z nich nieczystości często traktowane są jak wysypisko śmieci. Trafiają do nich ogromne ilości śmieci nie pochodzących z cmentarzy. Są to m.in. worki z trawą, reklamówki z odpadami z imprez działkowych, zużyty sprzęt AGD, stare meble oraz inne rzeczy pochodzące z prac porządkowych na posesjach prywatnych.

W okresie letnim nierzadko woda dostępna na cmentarzach i za którą płacą wszyscy mieszkańcy nabierana jest do pojemników i wywożona z cmentarzy. Apelujemy do mieszkańców o szacunek dla miejsc spoczynku oraz o użytkowanie pojemników na odpady i wody na cmentarzach zgodnie z ich przeznaczeniem.

Ponadto informujemy, że w lipcu br. nastąpi kontynuacja odwodnienia na cmentarzu w Czaplunku, zaś na cmentarzu w Kluczewie częściowo zostały przycięte drzewa. Pozostałe prace planowane są na koniec lutego 2019 r.

Przypominamy o wnoszeniu opłat za miejsca pochówku oraz zgłaszanie wszelkich prac wykonywanych na cmentarzach.

*Ewelina Jakubczak  
ZGK w Czaplunku Sp. z o.o.*

## ODPADY KOMUNALNE – KONIECZNOŚĆ ZGŁASZANIA ZMIAN

Burmistrz Czaplinka przypomina, że zgodnie z art. 6m ust. 2 ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach (tekst jednolity z 2017 r. Dz. U. poz. 1289 z późniejszymi zmianami), w przypadku zmiany danych będących podstawą ustalenia wysokości należnej opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi lub określonej w deklaracji ilości odpadów komunalnych powstających na danej nieruchomości, **właściciel nieruchomości jest obowiązany złożyć nową deklarację w terminie 14 dni od dnia nastąpienia zmiany**. Opłatę za gospodarowanie odpadami komunalnymi w zmienionej wysokości uiszcza się za miesiąc, w którym nastąpiła zmiana.



Okoliczności, kiedy należy złożyć zmianę deklaracji:

W przypadku nieruchomości zamieszkałych:

- zmiana ilości osób zamieszkujących (np. wyjazd, zgon, urodzenie się dziecka),
- sprzedaż nieruchomości,
- zmiana sposobu zbierania odpadów,
- zmiana właściciela nieruchomości lub formy władania nieruchomością,

W przypadku nieruchomości niezamieszkałej (firmy, biura, sklepy), na której powstają odpady komunalne:

- zmiana ilości powstających odpadów komunalnych,
- zmiana sposobu zbierania odpadów,
- zmiana siedziby podmiotu lub adresu, pod którym prowadzona jest działalność,
- zakończenia prowadzenia działalności gospodarczej,
- zmiana właściciela nieruchomości lub zmiana formy władania nieruchomością.

**Do czasu złożenia nowej deklaracji obowiązuje opłata w dotychczasowej wysokości.**

*Anna Kwacz  
podinspektor ds. gospodarki komunalnej i samorządów  
wiejskich*

## SEGREGUJESZ – ZYSKUJESZ

Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom mieszkańców miasta i gminy Czaplonek Zakład Gospodarki Komunalnej w Czaplunku sp. z o.o. oferuje usługi kompleksowego gospodarowania odpadami.

Na podstawie sugestii mieszkańców nastąpiła zmiana dotycząca zbiórki odpadów wielkogabarytowych. Nowe harmonogramy prezentują całoroczny plan dni, w których są one odbierane w innym interwale czasowym niż kwartał jak dotychczas. Wspólna wieloletnia praktyka i doświadczenie umożliwia sprawniejszy odbiór odpadów, co zwiększa zadowolenie mieszkańców oraz gości przebywających na gminie Czaplonek. Przypominamy również mieszkańcom o wydawaniu darmowych worków z przeznaczeniem na odpady ulegające biodegradacji (trawa, liście), które dostępne są w siedzibie ZGK przy ul. Grunwaldzkiej 2.

Odpady ulegające biodegradacji są jednym z czterech rodzajów segregacji odpadów komunalnych. Dla przypomnienia pozostałe frakcje to papier – pojemnik niebieski, szkło – pojemnik zielony oraz metale i tworzywa sztuczne – pojemnik żółty. Reszta, poza odpadami niebezpiecznymi, do których należą między innymi zużyte baterie i akumulatory, przeterminowane lekarstwa oraz zużyte świetlówki ma trafić do czarnego pojemnika. Odpady niebezpieczne można oddać w specjalnie wyznaczonych punktach w sklepach i aptekach, a także w punkcie selektywnej zbiórki odpadów komunalnych, czyli tzw. PSZOK-u, który mieści się przy ulicy Leśników na placu przy Strudze Czaploneckiej.

Sukcesywnie wymieniamy oraz dostawiamy nowe pojemniki na odpady dla mieszkańców całej gminy. Dbamy o czytelne oznakowanie pojemników, które ułatwiają prawidłową segregację. Jednym z powodów wprowadzenia nowych regulacji jest konieczność zwiększenia przez Polskę poziomu odpadów poddawanych recyklingowi. W 2020 r., zgodnie z unijnymi regulacjami, Polska musi uzyskać 50 % poziomu recyklingu i przygotowania do ponownego użycia: papieru, metali, tworzyw sztucznych i szkła.

Przy okazji omówienia zmian w zasadach segregacji odpadów warto rozwiać pewien mit, który pojawia się w dyskusjach na temat recyklingu. Mianowicie, nie jest prawdą, że wszystkie posegregowane odpady są następnie mieszane i trafiają na wysypisko wraz z odpadami niesegregowanymi. Zgodnie z przepisami ustawy podmiot odbierający odpady komunalne od właścicieli nieruchomości jest obowiązany do przekazywania selektywnie o utrzymaniu czystości i porządku w gminach,



podmiot odbierający odpady komunalne od właścicieli nieruchomości jest obowiązany do przekazywania selektywnie zebranych odpadów komunalnych do właściwej instalacji odzysku lub unieszkodliwiania odpadów. W przypadku naszej gminy są to Międzygminne Przedsiębiorstwo Gospodarki Odpadami Sp. z o. o. w Wardyniu Górnym oraz ATF Polska sp. z o.o. sp. k. w Mirosławcu.

Selektywna zbiórka odpadów jest źródłem surowców, których ponowne przetworzenie wymaga dużo mniejszych nakładów niż w produkcji wykorzystującej surowce pierwotne, co stanowi ich oszczędność i nie wpływa na degradację krajobrazu. Korzyści płynące ze zbiórki odpadów to czyste miejsca w których żyjemy, lepszy wizerunek naszego miasta, ograniczona eksploatacja zasobów naturalnych jak również znaczne oszczędności finansowe.

*Aleksandra Szlacheta  
ZGK w Czaplinku Sp. z o.o.*

## ODPADY WIELKOGABARYTOWE TO NIE PROBLEM

Odpady wielkogabarytowe to odpady komunalne powstające w naszych domach, których ze względu na duży rozmiar lub wagę nie umieszczamy w standardowych kontenerach na śmieci. Dlatego też wystawiamy je tylko w trakcie zbiórek akcyjnych. Biorąc pod uwagę dość znaczną masę odbieranych odpadów wielkogabarytowych, nieprawidłowe ich zagospodarowanie może stanowić bardzo duży problem środowiskowy oraz



logistyczny. Są to odpady specyficzne, ponieważ w zdecydowanej większości, są one zbudowane z różnych typów surowców i materiałów, które mają różny skład, a co za tym idzie każdy z osobna w różny sposób może oddziaływać na środowisko i w różny sposób może być zagospodarowana. Regularne zbiórki sprawiają, że nie powinny lądować na dzikich wysypiskach, być spalane oraz nieprzetworzone lądować na składowiskach. Dodatkowo należy zauważyć, że surowce, z których są zbudowane, mają szansę być ponownie wykorzystane. Kluczową rolę w procesie prawidłowego ich zagospodarowania ogrywa selektywne ich zbieranie, ponieważ bez tego nie może mieć miejsca cały proces recyklingu i odzysku odpadów. Po odebraniu, trafiają one do zakładu gdzie są poddawane obróbce (analizowane są pod względem typu i rodzaju surowców, z jakich są zbudowane). Następnie są rozbiierane. Ich części składowe dzieli się na poszczególne rodzaje surowców. takie jak metal, tworzywa sztuczne, tekstylia, drewno, elementy elektroniczne i elektryczne. Po rozdzieleniu trafiają one do recyklera poszczególnych surowców lub są wykorzystane do produkcji paliwa alternatywnego. Surowcem, który jest odzyskiwany w dużych ilościach z odpadów wielkogabarytowych jest drewno. Jest to w większości drewno użytkowe, czyli wyroby i elementy z drewna

i tworzyw drzewnych nienadające się do dalszego użytkowania, lub też drewno odpadowe powstające przy obróbce drewna i produkcji wyrobów drewnianych. Obecnie oba te rodzaje drewna poddaje się procesom recyklingu i odzysku, co jest bardzo korzystne dla środowiska, ponieważ drewno wtórne może zastępować w wielu procesach produkcyjnych naturalne drewno, a co za tym idzie zapotrzebowanie na wycinkę drzew może być zdecydowanie mniejsze.

Śmieci wielkogabarytowych można się pozbyć w czasie zbiórki, albo samemu zawieźć do Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych w Czaplinku. Kara, jaka może spotkać osobę pozbywającą się starego stołu, wersalki czy meblościanki w inny sposób, to mandat w wysokości do 500 zł. Właściciele nieruchomości powinni zgromadzić odpady przed posesją w sposób nieutrudniający ruchu drogowego i pieszego najpóźniej do godz. 9<sup>00</sup> w planowanym dniu zbiórki. Odpady wielkogabarytowe wystawione przed posesją w dniach innych niż ogłoszona zbiórka zostaną odebrane przez ZGK Sp. z o. o. w Czaplinku tylko w przypadku zlecenia odpłatnej usługi. Harmonogram zbiórki odpadów wielkogabarytowych dostępny jest na stronie [www.czaplinek.pl](http://www.czaplinek.pl) oraz [www.zgkczaplinek.pl](http://www.zgkczaplinek.pl).

Do odpadów wielkogabarytowych należą:

- \* zużyty sprzęt gospodarstwa domowego (lodówki, pralki, kuchenki, piecyki, armatura sanitarna),
- \* sprzęt elektroniczny (telewizory, radia, komputery, odkurzacze),
- \* stare meble,
- \* stolarka budowlana (okna, drzwi),
- \* inne przedmioty o dużych rozmiarach.

Zakazuje się składowania odpadów z eternitu, oraz odpadów zielonych i komunalnych !

*Anna Kwacz  
podinspektor ds. gospodarki komunalnej i obsługi samorządów  
wiejskich*

## ZMIANA TARYF ZA WODĘ

Od 16.06.2018 r. do 15.06.2019 r. obowiązywać będą nowe ceny na wodę i ścieki:

Nowa cena za zbiorowe dostarczenie wody - **4,53 zł./m<sup>3</sup>** brutto, dotychczasowa cena **4,32 zł./m<sup>3</sup>** brutto. Dodatkowo będzie pobierana opłata abonamentowa w wys. **4,11 zł./ mc** brutto za gospodarstwo domowe.

Nowa cena za zbiorowe odprowadzanie ścieków- **8,51 zł./m<sup>3</sup>** brutto, dotychczasowa cena **7,99 zł./m<sup>3</sup>** brutto. Opłata abonamentowa: **8,51 zł./mc** brutto za gospodarstwo domowe.

Należy przy tym dodać, że obecna podwyżka cen jest pierwszą od czterech lat i jest związana z kosztami, jakie ponosi ZGK Czaplinek Sp. z o.o. Zmianie uległy m.in. ceny paliwa, płacy minimalnej, koszty amortyzacji majątku jaki posiada Spółka.

Jednocześnie informujemy, że od 01.01.2018 r. taryfy za zbiorowe dostarczanie wody i zbiorowy odbiór ścieków zatwierdza Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie w Bydgoszczy, do 01.12.2017 r. w/w taryfy zatwierdzane były przez Radę Miejską.

*Mieczysław Smyk  
Kierownik Referatu Gospodarki Komunalnej  
i Ochrony Środowiska*



## PROGRAM „CZyste Powietrze”

5 czerwca odbyła się konferencja „Czyste Powietrze Twojego Regionu”, zorganizowana przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Szczecinie. Konferencja dotyczyła źródeł finansowania działań na rzecz likwidacji niskiej emisji i poprawy jakości powietrza. Poruszała też kwestie negatywnych dla zdrowia i życia skutków smogu, a także wyjaśniała założenia przygotowywanego do wdrożenia Programu „Czyste Powietrze”. Celem programu jest poprawa efektywności energetycznej i zmniejszenie emisji pyłów do atmosfery.

Budżet programu to ponad 103 miliardy złotych, z czego większość – niemal 64 miliardy złotych – zostanie przekazana w formie dotacji. Pozostałe środki – niespełna 40 miliardów złotych – trafią do właścicieli domów jednorodzinnych w formie pożyczek. Wysokość i rodzaj dofinansowania w ramach

Programu „Czyste Powietrze” zależy od poziomu miesięcznego dochodu w przeliczeniu na osobę. Jeśli dochód na członka rodziny nie przekracza 600 złotych, dofinansowanie do 100% wartości inwestycji będzie wynosić aż 90% dotacji i 10% w formie wsparcia zwrotnego. Umowę preferencyjnej pożyczki będzie można zawrzeć nawet na 15 lat, co nie będzie obciążać domowego budżetu pożyczkobiorcy. Beneficjenci programu są zwolnieni z podatku dochodowego od osób fizycznych.

Program pozwoli sfinansować bardzo szeroki zakres prac, począwszy od wymiany źródła ciepła na ekologiczne, poprzez montaż instalacji fotowoltaicznych i pomp ciepła, wymianę okien i drzwi na energooszczędne, kompleksową termomodernizację ścian i stropów, modernizację instalacji centralnego ogrzewania (w tym montaż zaworów z głowicami termostatycznymi) i ciepłej wody użytkowej, montaż wentylacji mechanicznej wraz z odzyskiem ciepła, a także wykonanie niezbędnej dokumentacji projektowej.



Minimalna wartość kosztów przedsięwzięcia wynosi 7 tys. zł, a maksymalna wysokość dotacji to 53 tys. zł. Czas realizacji inwestycji od daty zawarcia umowy wynosi 2 lata.

Nabór wniosków dla mieszkańców województwa zachodniopomorskiego będzie prowadzony w trybie ciągłym przez WFOŚi GW w Szczecinie.

Więcej informacji znajdą Państwo na stronie: [www.wfos.szczecin.pl](http://www.wfos.szczecin.pl) oraz kontaktując się z doradcą energetycznym Mirosławą Aziukiewicz tel. 94 375 04 98 [mirosława.aziukiewicz@wfos.szczecin.pl](mailto:mirosława.aziukiewicz@wfos.szczecin.pl). Ponadto zainteresowane osoby prosimy o kontakt z Referatem Funduszy Pomocowych i Kontroli [fundusze@czaplinek.pl](mailto:fundusze@czaplinek.pl) tel. 94 372 62 16 w celu zorganizowania w najbliższym czasie spotkania z przedstawicielami WFOŚiGW.

Zbigniew Dudor  
zastępca Burmistrza Czaplinka

OD CZEGO ZALEŻY  
BEZPIECZEŃSTWO W SIECI?

**Ruch w sieci internetowej, tak jak ruch drogowy, wymaga od nas przestrzegania pewnych reguł bezpieczeństwa.**

Nikt rozsądny nie przechodzi przez ulicę przy czerwonym świetle. Jeśli nie ma sygnalizacji świetlnej, to przed przejściem należy spojrzeć w lewo, potem w prawo, jeszcze raz w lewo i po stwierdzeniu, że nie nadjeżdża żaden pojazd, może spokojnie przejść na drugą stronę ulicy. Tak samo nikt rozsądny nie daje nieznannej osobie swojego portfela z pieniędzmi. A właśnie tak często robimy w internecie, kiedy nie przestrzegamy podstawowych zasad bezpieczeństwa i przelewamy swoje pieniądze na konta przestępców lub też dajemy im dostęp do naszych wrażliwych danych, i w ten sposób pozwalamy się okraść.

**Bezpieczny komputer – to podstawa**

Jeśli decydujemy się robić zakupy w sieci, to też musimy zadbać o swoje bezpieczeństwo. Przede wszystkim nasz komputer musi być bezpieczny. Na bezpieczeństwo naszego komputera składają się dwa elementy: nasze zachowanie w sieci i zainstalowane oprogramowanie.

Jeśli nie prowokujemy losu i nie wchodzimy na podejrzane strony, to jest wysoce prawdopodobne, że sami nie ściągniemy do swojego komputera złośliwego oprogramowania, które może ułatwić przestępcom okradzenie nas. Nie powinniśmy też sami instalować na komputerze oprogramowania z nieznanymi źródłami czy nielegalnych kopii oprogramowania znanych firm.

**Ważny program antywirusowy**

Jeżeli ostrożnie zachowujemy się w sieci, mamy legalne oprogramowanie, to jeszcze potrzebny będzie nam strażnik naszego komputera, czyli program antywirusowy, który chroni nas także przed oprogramowaniem szpiegującym. Co ważne nasz program antywirusowy musi być na bieżąco aktualizowany przez dostawcę tego programu. Koszt takiego rozwiązania to kwota ponad stu złotych w skali roku. Istnieje także darmowe oprogramowanie antywirusowe, które można ściągnąć z internetu. Do nas należy decyzja, które oprogramowanie wybrać. Płatne czy bezpłatne. Najlepszym wyjściem jest skorzystanie z rady kogoś kto już od dawna korzysta z komputera. Niektóre banki proponują swoim klientom oprogramowanie antywirusowe. Często można z niego korzystać przez kilka miesięcy, a potem kupić je po promocyjnej cenie.

Tak „uzbrojeni” możemy przystąpić do zakupów w internecie. Zakupy w sieci oznaczają, że zaczynamy wchodzić na strony, których do tej pory nie odwiedzaliśmy i nie wiemy czy są bezpieczne.

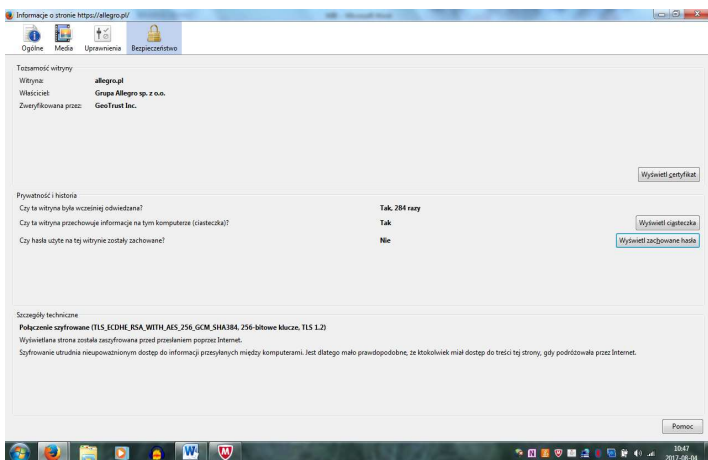


### Nie ufaj linkom, załącznikom i wyszukiwarkom

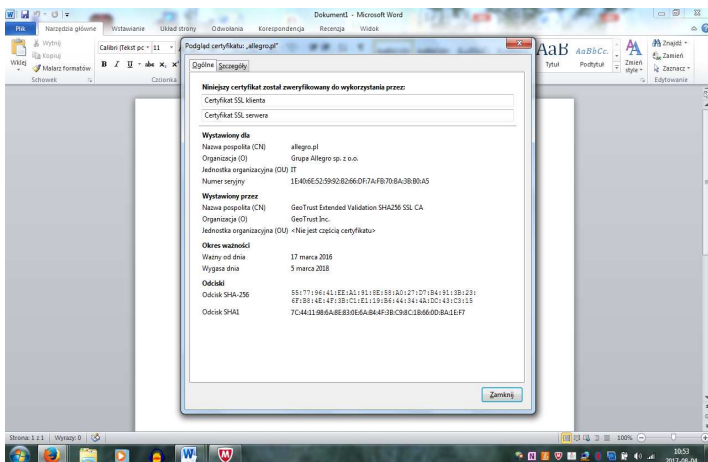
Ważne jest to jak dotrzemy na taką stronę. Należy unikać wchodzenia na daną witrynę z linków, które otrzymujemy w wysyłanych do nas wiadomościach elektronicznych, ani też nie powinniśmy wchodzić na stronę klikając w znalezione w wyszukiwarce adres. Może się bowiem okazać, że ktoś chce nas zwabić na stronę o podobnej nazwie do tej, którą rzeczywiście jesteśmy zainteresowani. Dlatego za każdym razem powinniśmy sami wpisywać w przeglądarkę adres sklepu czy serwisu, a nawet banku w którym mamy konto.

### Kłódka i https

Przed wszystkim należy stwierdzić czy przy nazwie witryny, na której chcemy robić zakupy, widnieje napis https zamiast http. Powinniśmy także widzieć symbol kłódki, który oznacza bezpieczne połączenie internetowe. Były już jednak przypadki ataków na internautów przy użyciu autentycznych certyfikatów na fałszywych stronach. Aby wyeliminować to ryzyko należy kliknąć w symbol kłódki na witrynie i wyświetlić informacje na temat certyfikatu bezpieczeństwa danej witryny. W przypadku najpopularniejszej w Polsce witryny zakupowej czyli allegro.pl, po kliknięciu w kłódkę pojawi się podobnie wyglądająca informacja:



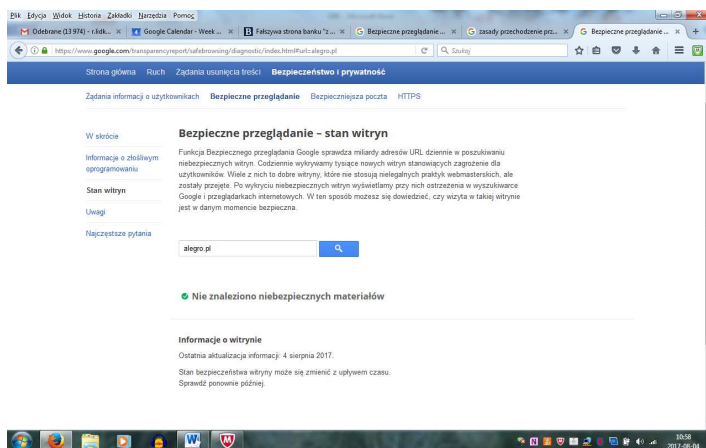
Jeśli klikniemy w prostokąt z napisem „wyświetl certyfikat” powinien pojawić się podobnie wyglądający komunikat:



Można także skorzystać z pomocy najpopularniejszej w Polsce wyszukiwarki internetowej google. Wystarczy wkleić w wyszukiwarkę poniższy link i na końcu wpisać adres sprawdzanej strony. W naszym przypadku będzie to allegro.pl

[http://www.google.com/safebrowsing/diagnostic?site=adres\\_strony](http://www.google.com/safebrowsing/diagnostic?site=adres_strony)

W rezultacie ukaże się nam podobnie wyglądający komunikat:



### Sprawdzaj każdą nową witrynę

Jeśli zamierzamy po raz pierwszy kupić coś u danego sprzedawcy w internecie to warto sprawdzić jego dane kontaktowe i identyfikacyjne. Brak numeru telefonu, adresu e-mail lub adresu firmy powinien nas zaniepokoić. Warto też sprawdzić jakie metody płatności proponuje sprzedawca. Jeżeli jest to jedyna metoda płatności i żąda się od nas zapłacenia z góry za dany towar to taka transakcja może być ryzykowna. Serwisy cieszące się uznaniem zwykle oferują możliwość zrealizowania zakupu na kilka sposobów np. z użyciem karty płatniczej, czy za pośrednictwem różnych banków jako szybkie i bezpośrednie płatności.

*Robert Lidke*  
*Bankowcy dla Edukacji*

Program sektorowy „Bankowcy dla Edukacji” to jeden z największych programów edukacji finansowej w Europie. Jest on realizowany od 2016 r. z inicjatywą Związku Banków Polskich przez Warszawski Instytut Bankowości. Jego celem jest edukowanie uczniów, studentów i seniorów w zakresie podstaw praktycznej wiedzy dotyczącej ekonomii, finansów, bankowości, przedsiębiorczości, cyberbezpieczeństwa i obrotu bezgotówkowego.

## BUDŻET OBYWATELSKI

Trwa nabór wniosków w ramach Budżetu Obywatelskiego. Formularze są dostępne na stronie [czaplunek.pl](http://czaplunek.pl) w zakładce „Budżet Obywatelski”. W zakładce tej zamieszczone są również szczegółowe informacje oraz harmonogram działań, związanych z projektem. Wszystkich, którzy chcą mieć realny wpływ na to, jakie inwestycje będą poczynione w 2019 roku zapraszamy do zapoznania się z materiałami i do składania swoich propozycji w Biurze Obsługi Interesanta Urzędu Miejskiego, ul. Rynek 6 lub za pośrednictwem poczty elektronicznej: [sekretarz@czaplunek.pl](mailto:sekretarz@czaplunek.pl)

*Magdalena Urlich*  
*inspektor ds. informacji turystycznej i marketingu*





## OŚWIATA, OCHRONA ZDROWIA

**ŚWIATOWY DZIEŃ KSIĄŻKI W SZKOLE  
PODSTAWOWEJ**

23 kwietnia 2018 r. na całym świecie obchodzony był Światowy Dzień Książki. W naszej szkole również celebrowano ten dzień. Wszystkie zorganizowane wydarzenia były skierowane do uczniów klas I-III i miały na celu promowanie czytelnictwa w języku polskim i angielskim. Przez cały dzień uczniowie i wybrani nauczyciele byli przebrani za postacie z książek i komiksów. Na szkolnych korytarzach można było spotkać m.in.: Czerwonego Kapturka, Królową Śnieżkę, Elżę, Pipi, Spidermana, Indianina, Kopciuszka, Myszkę Mini, Kota w butach i postacie z „Gwiezdných wojen”. Na drugiej godzinie lekcyjnej odbyło się wielkie czytanie dla wszystkich uczniów klas młodszych. Czytającymi byli także uczniowie klas I-III. Bajkę w języku angielskim pt. „Pocahontas” pięknie przeczytali Adam Antoniak (Ic) oraz Nina Meszka (Ic). Drugą bajkę odczytali nam Adam Rogowski (IIId) oraz Kalina Nagórska (IIB). Mieliśmy okazję poznać historię Kopciuszka – angielski tytuł tej bajki brzmiał: „Cindrella”. Aby wszystko było bardziej zrozumiałe

dla słuchaczy, czytane bajki, były wspierane wizualizacjami.

Na długiej przerwie zebrali się reprezentanci klas I, aby wziąć udział w zawodach międzyklasowych. Zadanie pierwszoklasistów polegało na stworzeniu wielkiej okładki do wylosowanego tytułu książki. I tak kolejno wyglądały prace: Klasa Ia – „Czerwony Kapturek – Little Red Riding Hood”, Klasa Ib – „Brzydkie kaczątko – The Ugly Duckling”, Klasa Ic – „Kot w butach – Puss in Boots”, Klasa Id – „Kopciuszek – Cinderella”.

Przez dwa dni, uczniowie klas II i III mogli oddawać głosy na najlepszą okładkę. Najwięcej głosów zdobyła klasa Id z okładką do książki pt. „Kopciuszek – Cinderella”. Dodatkowymi akcentami obchodów Światowego Dnia Książki były: lekcje przeprowadzone w klasach III poświęcone w całości tej tematyce, gazetki na korytarzach szkolnych oraz wystawka angielskich książek. Mam nadzieję, że uczniowie klas I-III miło spędzili ten wyjątkowy poniedziałek, zostali zmotywowani i zachęceni do czytania książek oraz obchody tego dnia staną się tradycją szkolną. W tym roku było naprawdę kolorowo i bajkowo.

*Katarzyna Brożek  
nauczyciel języka angielskiego*

**TYDZIEŃ ZDROWIA**

Głównym celem obchodzonego w kwietniu w Gimnazjum „Tygodnia Zdrowia” było kształtowanie umiejętności dbania o własne zdrowie poprzez zachęcenie młodzieży do zapoznania się z zagadnieniami dotyczącymi zdrowego odżywiania, higieny oraz korzyściami płynącymi z aktywności fizycznej. Poszerzenie wiedzy na tematy dotyczące właściwego trybu życia odbywały się podczas spotkań ze specjalistami (prelekcje i pokazy). Uczennice klas drugich gimnazjalnych miały okazję aktywnie spędzić czas na zajęciach aerobiku prowadzonych przez instruktorkę fitness p. Justynę Kuzio. Odbyły się również zajęcia z kosmetyczką p. Adą Kapczuk. Celem spotkania było uświadomienie młodzieży, że cera w każdym wieku potrzebuje pielęgnacji. Musi to być jednak pielęgnacja dopasowana do wieku, rodzaju skóry i jej indywidualnych potrzeb. Pani Ada w interesujący sposób omówiła tajniki pielęgnacji młodej cery. Udzieliła wielu wskazówek, jak najszybciej można poradzić sobie z cerą tłustą lub trądzikową, jak ją pielęgnować i jakich kosmetyków używać.

*Ewa Lemisz-Suska, Jolanta Lesikowska  
nauczyciele biologii SP*

**Z ŻYCIA KOŁA POLSKIEGO  
STOWARZYSZENIA DIABETYKÓW**

W dniach 9 – 13 go maja br. grupa składająca się z ośmiu członków naszego Koła Polskiego Stowarzyszenia Diabetyków przebywała na turnusie integracyjno - szkoleniowym w Międzyzdrojach. Atmosferę i pogodę mieliśmy wspaniałą, a przy okazji mogliśmy wymienić się z koleżankami i kolegami doświadczeniami dotyczącymi walki z cukrzycą. W debacie brało udział około 150 osób z całego województwa zachodniopomorskiego. Podczas turnusu mieliśmy możliwość spotkania się z prezesem Zarządu Głównego p. mgr Anną Śliwińską, która przedstawiła problemy poruszane z ministrem zdrowia, a także

o pracach nad najnowszym programem leczenia cukrzycy i dostępem do leków refundowanych.

W ramach szkolenia spotkaliśmy się między innymi z twórcą programu „szkół cukrzycy” panem doktorem Andrzejem Paciorkowskim. Z zapartym tchem wysłuchaliśmy jego wykładów oraz dowiedzieliśmy się, że w ramach programu w Polsce działa już ponad 100 szkół cukrzycy. Obejrzeliśmy także prezentację najnowszych glukometrów firmy Hand Prod, a także firmy Freestyle Libra, którego pomiar odbywa się bez nakłuwania, ale niestety jest cenowo poza zasięgiem większości pacjentów. Uczestnicy spotkania mogli również obejrzeć prezentację firmy Flexitol, produkującej maści i kremy do leczenia i pielęgnacji stopy cukrzycowej. Natomiast temat leczenia miodami przedstawił kolega Eugeniusz Tworek



*Uczestnicy turnusu*

Mając dużo wolnego czasu korzystaliśmy ze spacerów nad morzem nawet kilka razy dziennie, uzupełniając nasze zapasy jodu. Odpoczywając zwiedziliśmy tarasy widokowe nad Zalewem Szczecińskim, jeziorem Turkusowym w Wapnicy, byliśmy w kinie 7 D, salonie luster, pod Kawczą Górą oraz delektowaliśmy się nadmorskimi przysmakami. W ramach integracji odbyły się dwa wieczorki taneczne, na których świetnie się bawiliśmy.



Zdjęcia potwierdzające dobre humory uczestników zostaną opublikowane na naszej stronie.

Już dzisiaj pragniemy zachęcić do udziału w kolejnym turnusie członków naszego koła, a także pokazać, że w grupie wspólnie z kolegami z koła Diabetyków w Czaplunku możemy łatwiej walczyć z cukrzycą.

Podczas pobytu na turnusie przyświecało nam motto prof. Josina „Chorzy na cukrzycę wiedzący najwięcej, żyją najdłużej”.

W maju br. zakończyła się kolejna, IV edycja szkoły cukrzycy w Złocieńcu. Miło nam poinformować, że certyfikat ukończenia tegorocznej edycji otrzymały trzy osoby z Czaplinka.

Dziękujemy Panu Burmistrzowi Adamowi Kośmidrowi za udostępnienie bezpłatnego transportu na comiesięczne wyjazdy na wykłady, a Pani Katarzynie Kibitlewskiej za koordynację i plakaty.

W przypadku kolejnych chętnych (minimum 5 osób) mamy możliwość dołączyć do następnej V już edycji (jesień – zima - 8 wykładów po 1 godzinie raz w miesiącu). Chętnych zapraszamy do zapisów u członków Zarządu.

Zapraszamy również na naszą stronę internetową oraz spotkania i dyżury w Kole Diabetyków w Czaplunku przy ulicy Waleckiej 49.

*Arkadiusz Szczepański*  
Prezes Koła PSD

## MAJOWE DZIAŁANIA W KLUBIE SENIOR+

### Malowanie kwiatów 3D w galaretkce spożywczej

15 i 16 maja br. rozpoczęła się zabawa kulinarno – artystyczna. Postanowiliśmy wymalować jadalne kwiaty 3D w przezroczystej galaretkce spożywczej. Zajęcia poprzedziła pogadanka instruktora klubu Ewy Tamulewicz na temat sposobów i techniki malowania w galaretkce oraz prezentacja fotograficzna kształtów i kolorystyki poszczególnych gatunków kwiatów. Tylko kilka pań zdecydowało się podjąć to wyzwanie, ale podczas



*Efekt warsztatów—kwiatowa galaretkka*

naszej pracy mieliśmy wielu obserwatorów. Okazało się, że nie jest to całkiem proste, ale większość osób świetnie sobie poradziło, wystarczyło troszeczkę precyzji i weny twórczej. Kolorowe kwiaty wykonuje się mieszanką mleka, żelatyny i barwników spożywczych, przy użyciu strzykawek, małych łyżeczek i noża. Wszystkie powstałe galaretki budziły zachwyt i nie tylko pięknie wyglądały, ale też były bardzo smaczne. Aż żal było je zjadać. Nasze nowe doświadczenie artystyczne zainteresowało innych klubowiczów oraz dziewczęta z Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego w Czaplunku. W związku z tym 13 czerwca odbyły się wspólne warsztaty malowania kwiatów 3D w galaretkach.

### Pierwsze warsztaty cukiernicze: biszkoptowe ciasteczka z bitą śmietaną i „ciasteczkowe lizaki”

23 maja odbyły się pierwsze warsztaty cukiernicze, prowadzone przez członkinię klubu p. Grażynę Sinoradzką. Upieczono cztery blachy ciasta biszkoptowego. Ciasto wyszło wspaniale. Prowadząca warsztaty p. Grażynka na początku była zdenerwowana, ponieważ były to jej pierwsze zajęcia, w których musiała przekazać swoją wiedzę szerszej publiczności. Szybko jednak trema minęła, gdyż panie świetnie współpracowały, były chętne



*Warsztaty cukiernicze*

do pracy i ciekawe wszelkich porad, by biszkopt był miękki i wyrośnięty. Wspólna praca w przyjacielskiej i radosnej atmosferze przyniosła odpowiednie rezultaty: cudne ciasto, z którego następnie wycinano ciasteczka, przekładając bitą śmietaną i zdobiąc wg własnych pomysłów. Z resztek ciasta powstały cake pops - "ciasteczkowe lizaki". Cake pops to kawałki ciasta, połączonego kremem, uformowanego w kulki, osadzonego na patyczku i udekorowanego wedle własnego pomysłu. Wypieki degustowano podczas zorganizowanego w klubie spotkania z okazji Dnia Matki. Dla uczestników spotkania cake pops okazały się największą i bardzo smaczną ciekawostką.

### Dzień Matki w klubie

Dzień Matki obchodzono również w klubie. Spotkanie zorganizowano 25 maja br. w ramach współpracy z Młodzieżowym Ośrodkiem Wychowawczym w Czaplunku. Grupa wolontariacka dziewcząt z MOW z wychowawczyniami p. Dorotą Baczyńską i p. Agnieszką Czyżyk przygotowały wzruszający program artystyczny oraz własnoręcznie upieczone ciasta. Gościliśmy Burmistrza Czaplinka Adama Kośmidra i jego Zastępcę Zbigniewa Dudora. Były życzenia dla Mam, wzruszenia, wspomnienia i wspólne śpiewy. Nasz niezawodny kolega Edward Krupiński z Suliszewa jak zawsze pięknie grał na gitarze i wesoło śpiewał. Na stołach królowały wypieki naszych senierek, które powstały podczas warsztatów cukierniczych oraz ciasta dziewcząt z MOW.

### Przypominamy godziny zajęć w klubie:

- gimnastyka ogólnousprawniająca – każdy wtorek i czwartek, w godz.: 11:30 – 12:30, prowadzi fizjoterapeutka Sylwia Kozaczyńska,
- gry karciane: rozgrywki brydżowe, w „tysiąca”, w remika – każdy wtorek, w godz.: 13:00 – 17:30
- warsztaty tkaniny artystycznej na ramie – środa i piątek w godz.: 10:30 – 12:30, prowadzi Ewa Tamulewicz
- zajęcia plastyczne – każdego dnia, w zależności od weny twórczej klubowiczów, prowadzi Ewa Tamulewicz lub uzdolnieni artystycznie członkowie klubu

*Ewa Tamulewicz*  
instruktorka Klubu Senior+



## PROMOCJA

## GOŚCIE Z MARLOW

1 czerwca br. gościli w Czaplinku przedstawiciele niemieckiego miasta partnerskiego Marlow. Już po raz dwunasty Burmistrz Marlow, Norbert Schöler wraz ze współpracownikami przywiózł dary rzeczowe i sprzęt rehabilitacyjny dla najbardziej potrzebujących mieszkańców naszej gminy. Trzy wypełnione po dach furgonetki zawierały m.in. pościel, koce, odzież, zabawki, środki higieny, a także sprzęt (wózki inwalidzkie, balkoniki). Dary tym razem przyjął czaplinecki Caritas. Zostaną one posortowane i przekazane mieszkańcom wg potrzeb.



*Dary z Marlow*



*Podpisanie porozumienia partnerskiego przez burmistrzów : Czaplinka - Adama Kośmidra i Marlow - Norberta Schölera*

Przy okazji pobytu Burmistrz Marlow Norbert Schöler oraz Burmistrz Czaplinka Adam Kośmider podpisali nowe porozumienie partnerskie w sprawie budowy w naszych gminach ścieżek pieszo-rowerowych. Porozumienie to będzie podstawą i niezbędnym dokumentem do wspólnego aplikowania Gminy Czaplinek i Miasta Marlow o środki unijne na dofinansowanie projektów dotyczących ścieżek rowerowych w ramach Programu Interreg Va. To właśnie w ramach tego programu planowana jest budowa ścieżki nad jeziorem Drawsko na odcinku od ul. Złocienieckiej do Ośrodka „Drawtur” z wyłączeniem fragmentu od ul. Ogrodowej do Pomnika Papieża, który będzie realizowany ze środków własnych naszej gminy.

*Magdalena Urlich  
inspektor ds. informacji turystycznej i marketingu*

## III POWIATOWE TARGI SMAKÓW

30 maja 2018 r. w Kaliszu Pomorskim odbyły się III Powiatowe Targi Smaków, których pomysłodawcą i organizatorem było Starostwo Powiatowe w Drawsku Pomorskim. Targi są wydarzeniem, promującym smaki powiatu drawskiego i doceniającym najlepszych producentów żywności oraz osoby, gotujące najsmaczniejsze potrawy.

Na festiwalu nie zabrakło przedstawicieli gminy Czaplinek, którzy zgłosili swój udział w konkursie i zajęli najwyższe miejsca w obu kategoriach.

I miejsce w kategorii „Najlepsza potrawa” zajęła pani Ewa Sobczak, która przygotowała sałatkę warstwową z wędzoną rybą. Najlepszym produktem Targów okazał się miód wrzosowy z pasieki Radosława Bondaruka. Wśród laureatów znalazła się również pani Danuta Kawa otrzymując wyróżnienie za chleb żytni - biały i razowy (kategoria „Produkt”).

Sukcesy mieszkańców naszej gminy to efekt wieloletniej pracy i doświadczenia. Jedni czerpią ogromną radość z tego co robią, dla drugich to sposób na życie. Pani Ewa Sobczak twierdzi: „gotowanie jest moją pasją, sprawia mi przyjemność, że potrawy, które przyrządzam smakują moim bliskim i przyjaciołom”. Jest ona wielokrotną laureatką konkursów kulinarnych, które odbywały się na terenie Czaplinka. Zwycięzcy w kategorii „Najlepszy Produkt”, Radosław i Katarzyna Bondarukowie prowadzą pasiekę od 16 lat.



*Czaplinek triumfuje na III Powiatowych Targach Smaków*

W ostatnim czasie nabrała ona dużego rozpędu, a wielbiciele ich miódów stale przybywa. Kolejna laureatka, pani Danuta Kawa znana jest w całej okolicy z doskonałego chleba oraz pysznych pierogów. Chleb wypiekany jest w sposób tradycyjny od 15 lat i wprawia w zachwyt gości i rodzinę Pani Danuty.

Serdecznie gratulujemy zwycięzcom i życzymy dalszych sukcesów na niwie kulinarnej. Jednocześnie bardzo dziękujemy za zaangażowanie oraz reprezentowanie gminy Czaplinek w Powiecie Drawskim.

*Katarzyna Kibitlewska  
inspektor ds. promocji i turystyki*



## DBAJMY O NASZĄ GMINĘ

*„Nie sztuką jest sprzątać  
– sztuką jest nie śmiecić!”*

Szanowni Czaplincecczanie, Drodzy Goście,

Wszyscy chcemy żyć w mieście pięknym, kolorowym, przyjaznym i ... czystym. Żeby jednak nasze miasto było estetyczne, dużo zależy od nas samych.

W związku ze zjawiskiem zaśmiecania terenu naszej gminy apelujemy do wszystkich mieszkańców, aby dbali o porządek oraz reagowali na wszelkie próby zaśmiecania naszego miasta. Nie możemy być obojętni na pozostawianie śmieci w naszym otoczeniu. Bezkarne wyrzucanie odpadów to brak poszanowania pracy nie tylko służb komunalnych, które każdego dnia uprzątają miasto z ogromnej ilości śmieci, ale każdego z nas, którzy utożsamiamy się z tym miastem.

Codziennie borykamy się z zaśmieconymi plażami, miejscami rekreacyjnymi, przy altanach, miejscach na ognisko. Szczególnie przy ławkach znajduje się mnóstwo łupinek słonecznika, butelek oraz niedopałków papierosów.

Dlatego apelujemy do Państwa o wyrzucanie śmieci do odpowiednich pojemników oraz reagowanie, gdy widzimy, że ktoś śmieci. Zapewnijmy sobie samym i przyszłym pokoleniom – naszym dzieciom i wnukom czyste otoczenie - lasy, jeziora, rzeki. O zauważonych przypadkach zanieczyszczenia naszej gminy prosimy powiadamiać Straż Miejską (tel. 94 372 62 13, 665 77 77 09), a w drastycznych przypadkach Komisariat Policji w Czaplunku (tel. 997, 94 36 36 835, 94 36 36 831).

Jednocześnie przypominamy o zakazie poruszania się quadami, skuterami i innymi pojazdami o napędzie silnikowym po czaplinceckich plażach. To nie tylko zagrożenie bezpieczeństwa osób wypoczywających, ale również brak kultury.

Czaplunek to piękne miejsce i nasz dom. Zadbajmy wspólnie o to, aby było w nim czysto i bezpiecznie.

*Zbigniew Dudor  
zastępca burmistrza Czaplinka*

## PODSUMOWANIE DZIAŁAŃ RESCUE TEAM

10 czerwca br. odbyło się uroczyste podsumowanie działalności RESCUE TEAM ZSP CZAPLINEK w mijającym roku szkolnym. Swoją obecnością zaszczytili nas m.in. Pan Adam Kośmider - Burmistrz Czaplinka, Pani Katarzyna Getka - Sekretarz Gminy Czaplunek, Pani Izabela Małkowska oraz Pan Aleksander Fudała ze Szkoły Podstawowej w Czaplunku, Pani Dyrektor Wioletta Cyłkowska oraz wspaniali Pracownicy ZSP w Czaplunku, a także Pani Dorota Baczyńska z MOW Czaplunek. Spotkanie było okazją do podsumowania wszystkich działań związanych z udzielaniem i promowaniem pierwszej pomocy przez naszą ekipę, ale również przedstawienia najbliższych planów i zamierzeń. Wspólnie cieszyliśmy się też z sukcesu naszych młodych ratowników, którzy reprezentowali Województwo Zachodniopomorskie na Mistrzostwach Pierwszej Pomocy PCK w Rzeszowie. Team z Czaplinka zajął tam zaszczytne 6-te miejsce i możemy śmiało mówić, że należą do czołówki polskich ratowników medycznych.

Niezwykle doniosłą chwilą było wręczenie dziękczynnego grawertonu dla Gminy Czaplunek, która nieustannie nas wspiera od początku działalności oraz odebranie z rąk Pana Burmistrza pamiątkowych medali z okazji 100 - lecia ODZYSKANIA

NIEPODLEGŁOŚCI. Tytułem "Najlepszy ratownik i instruktor RESCUE TEAM 2018" został wyróżniony Kacper Siwek.

Ponadto bardzo miłym akcentem było wręczenie upominków przez Dyрекcję Szkoły Podstawowej w Czaplunku za realizację w ostatnim czasie projektu "Każdy może być RATOWNIKIEM", dzięki któremu prawie 900 uczniów poznało tajniki udzielania pierwszej pomocy.



*Rescue Team z Czaplinka na mistrzostwach w Rzeszowie*

Jako grupa ratownicza nieustannie szkolimy innych, ale też siebie. Dzięki wsparciu naszych Przyjaciół - firm, instytucji i osób prywatnych w tym roku mogliśmy zakupić AED, 2 nowoczesne podświetlane fantomy Brayden oraz odzież ratowniczą i kamizelki taktyczne. Serdeczne podziękowania i ukłony dla:

- Gminy Czaplunek
- RIMASTER POLAND
- Nadleśnictwa Czaplunek
- Pani Teresy Kudzin - agencja PKO
- Pani Marii Janowicz - księgarnia ABAS
- Pana Andrzeja Krelli
- Pana Grzegorza Gabrysia
- Pana Wiesława Sperry

Słowa uznania i wyrazy wdzięczności kierujemy w stronę Pani Anny Jurkiewicz za udostępnienie Cafe Czaplino, profesjonalną obsługę i wyśmienite słodkości.

Jeszcze raz serdecznie dziękujemy wszystkim Przyjaciołom i Sympatykom RESCUE TEAM ZSP CZAPLINEK, bo to dzięki Wam możemy od 6 lat realizować misję pt. "Sprawmy wspólnie, aby każdy mniejszy i większy obywatel naszej lokalnej społeczności umiał ratować ludzkie życie, tak jak każdy z nas umie czytać i pisać".

*Jarosław Tarnowski  
instruktor i opiekun Rescue Team ZSP*



*Podziękowania przyjmuje Sekretarz Gminy Czaplunek  
Katarzyna Getka*



## SPORT

## IRAS CUP 2018

*Dokończenie ze str. 3*

**ROCZNIK 2005**

1. Pogoń Szczecin
2. FA Szczecin
3. Chojniczanka Chojnice

W tej grupie uczestniczyły dwa zespoły Iras Czaplinek 2005 i 2006. Rocznik 2005 zajął 6 miejsce, a rocznik 2006 zakończył rywalizację na miejscu 12. Tu warto zaznaczyć, że zespół rocznika 2006 grał w większości z rok starszymi rywalami.

Na zakończenie turnieju każdy z uczestników otrzymał medale wraz z dyplomem ze zdjęciem swojej drużyny. Każdy zespół otrzymał pamiątkowy puchar natomiast pierwsza trójka turnieju otrzymała dodatkowo nagrody rzeczowe (piłki, torby sportowe oraz plecaki dla każdego zawodnika).

Były też nagrody indywidualne.

**Najlepszym bramkarzem został:**

- rocznik 2005 – BIEGAJŁO OLIWIER – KS Iras Czaplinek,
- rocznik 2007 – SOCH KACPER – Gwardia Koszalin,
- rocznik 2008 – GÓRALSKI BARTOSZ – Błękitni Stargard,

**Najlepszym zawodnikiem został:**

- rocznik 2005 – ŻYWIECKI JAKUB – Chojniczanka Chojnice,
- rocznik 2007 – SZCZUR PAWEŁ – Gwardia Koszalin,
- rocznik 2008 – CIEŚLAK JĘDRZEJ – AP Szczecinek.

**Najlepszą zawodniczką turnieju** została EMILIA SZYMCZAK z MUKS Żaki Szczecin. Nagrodę ufundował i wręczył pan Miłosz Stepiński obecny trener reprezentacji Polski.

**Najlepszym strzelcem został:**

- rocznik 2005 – JANISZEWSKI JAKUB – AP Szczecinek,
- rocznik 2007 – SZCZUR PAWEŁ – Gwardia Koszalin,
- rocznik 2008 – KORPUSIŃSKI WIKTOR – Pionier 95 Borne Sulinowo.

**Nagrodę specjalną** (rower górski) od Burmistrza Czaplinka dla najskuteczniejszego strzelca turnieju otrzymał WIKTOR KORPUSIŃSKI - Pionier 95 Borne Sulinowo.

**Nagrodę za strzeloną setną bramkę** w poszczególnym roczniku otrzymali:

- rocznik 2005 – OGONOWSKI FILIP – MUKS Żaki Szczecin,
- rocznik 2007 – SIEDLECKI PATRYK – Arkonia Szczecin,
- rocznik 2008 – CIEŚLAK JĘDRZEJ – AP Szczecinek.

**Nagroda za strzeloną najładniejszą bramkę przyznana została:**

- rocznik 2005 – JABŁOŃSKI STEFAN – Pogoń Szczecin,
- rocznik 2007 – CIEŚLIŃSKI MARCEL – Gwardia Koszalin,
- rocznik 2008 – SZPAKOWSKI MAKSYMILIAN – Gryf Kamień Pomorski.

**Nagroda FAIR PLAY przypadła drużynie:**

- rocznik 2005 – MUKS Żaki Szczecin,
- rocznik 2007 – KS IRAS CZAPLINEK II,
- rocznik 2008 – AP TECHNIK ŚWIDWIN.

Docenieni zostali także kibice, którzy najlepiej, najgłośniej i najradośniej dopingowali swoim drużynom. Statuetkę w tej kategorii zdobyli **kibice Gwardii Koszalin**. W trakcie uroczystego zakończenia turnieju nagrodzone zostały również osoby, które szczególnie zaangażowały się w organizację i przygotowanie tegorocznego turnieju IRAS CUP 2018. Statuetki od pani Prezes KS Iras Czaplinek Doroty Bucy otrzymali: **WALDEMAR CHRZANOWSKI, ERWIN BIEGAJŁO, TOMASZ SUSKA oraz STANISŁAW OLESZKIEWICZ**. Burmistrz Czaplinka Adam Kośmider wręczył natomiast pamiątkowy medal z okazji 100-LECIA ODZYSKANIA NIEPODLEGŁOŚCI pani prezes KS IRAS Dorocie Bucy.



*Prezes KS IRAS Czaplinek Dorota Buca z medalem okolicznościowym*

**PARTNER TECHNICZNY: GOALKEEPER** - Szkoła Bramkarska Siergiej Szyrowski.

Organizatorem turnieju był KS Iras Czaplinek a współorganizatorem Gmina Czaplinek. Turniej z pewnością nie odbyłby się gdyby nie nasi **sponsorzy**, na których mogliśmy liczyć w poprzednich edycjach i którym serdecznie dziękujemy za wsparcie. A byli nimi:

ADLEX - Salon Meblowy w Czaplinku, ADMIRAL Hurtownia artykułów sportowych - Grzegorz Maciejasz - Wałcz, AUTO-NET - Sklep Motoryzacyjny Wojciech Meszka - Czaplinek, AUTO STODOŁA - Marek Żynis - Czaplinek, BENEKO - Bernard Bubacz - Czaplinek, BUD MED- Piotr Worsowicz - Czaplinek, CAFFE BAR - Jan Trocki - Czaplinek, DORAS - Miętowa szafa Dorota Buca, ELTIK Hurtownia elektrotechniczna - Czaplinek, FAST FOOD - Wojciech Kusa - Czaplinek, KURZA STOPKA Ewa Zajul - Czaplinek, Gmina Czaplinek, GOALKEEPER - Szkoła Bramkarska Siergiej Szyrowski - Warszawa, GRENE Sklep ROLNICZO - TECHNICZNY - Czaplinek, HIPNOTERAPIA - Marek Aleszko - Czaplinek, KWAMAR - Marek Kwaśnicki, LIFE STYLE, Magdalena Kaczmarek, MALOWANIE PROSZKOWE ROLAK - Robert Pietrzak - Czaplinek, MALOWANIE PROSZKOWE - Jarosław Bojdo - Czaplinek, MIODY DRAHIMSKIE - Pasięka Fujarskich - Kluczewo, Czaplinecki Ośrodek Kultury, MEBKUS - Mirosław Kusa - Czaplinek, MOYA - Stacja Paliw Czaplinek - Sylwia Czech, Nadleśnictwo Czaplinek, NEONET - Czaplinek, OW KUSY DWÓR - Krzysztof Kusa, P.H. Na Maxa - Piotr Kukuła - Czaplinek, Phinance S.A. - Dominik Urban - Szczecin, Robert Jaroszyński - WYKOŃCZENIE WNĘTRZ - Czaplinek, PRESTIGE HAIR SPA - Sylwia Czernia, RUMPIX - Paweł Cimachowicz, Tomasz Stefanik - Czaplinek, SALON FRYZJERSKI w Czaplinku - Grzegorz Gabryś, SALON FRYZJERSKI w Czaplinku - Stanisław Oleszkiewicz, Starostwo Powiatowe, Studio Urody GLAMOUR - Krystyna Szary, Tur - Plast Czaplinek Grzegorz Turowski, TCS - Czaplinek - Cezary Sobolewski, Tomasz Suska, WALDI - Bartłomiej Nowalski - Czaplinek, ŻABKA P.H.U - Antoni Rodziewicz - Czaplinek, ŻBIK FU - Paweł Żbikowski - Czaplinek.

**Dziękujemy naszemu tytułarnemu sponsorowi firmie „IRAS” panu Ireneuszowi Gackiemu.** Szczególne podziękowania dla firmy „Kabel-Technik-Polska” głównego sponsora naszej imprezy, który jest z nami i wspiera nas od samego początku!

W tym miejscu należy również podziękować wszystkim, którzy zaangażowali się w organizację tego wspaniałego turnieju.



W tym miejscu należy również podziękować wszystkim, którzy zaangażowali się w organizację tego wspaniałego turnieju. W szczególności podziękowania należą się pani prezes Dorocie Bucy, Zarządowi KS Iras Czaplonek, trenerom - Krzysztofowi Bołdyszowi, Jakubowi Łacnemu, Dariuszowi Łacnemu, Krzysztofowi Pankowi. Jak również Dominice Bucy, Magdalenie Nawrockiej, obsłudze stolika sędziowskiego – Dominikowi i Małgorzacie Smugom, Marcinowi Rachucie, Miłoszowi Michałowskiemu oraz licznym wolontariuszom, Gminie Czaplonek, CzOK, ZGK, Straży Miejskiej, Referatowi Sportu i Rekreacji, strażakom, grupie RESUCE ZDR. Bardzo dziękujemy tym rodzicom, którzy byli i pomagali, a trzeba przyznać, że w tym roku spisali się znakomicie! Dziękujemy i liczymy ponownie na Waszą pomoc podczas "IRAS CUP 2019". Dziękujemy wszystkim, którzy wspierali naszą imprezę, a nie zostali tu wymienieni. Osobne podziękowania należą się również wszystkim drużynom, które uczestniczyły w naszym turnieju oraz kibicom. To dzięki Wam odbył się u nas tak piękny i emocjonujący turniej. Zapewniście nam wiele niezapomnianych chwil. Już teraz z radością informujemy, że kolejna **V edycja turnieju IRAS CUP odbędzie się w dniach 20-23 czerwca 2019 roku**. Możemy już potwierdzić, że jedną z atrakcji będzie koncert zespołu MIG oraz AFTER Party. Będzie się działo! Do zobaczenia za rok!

Erwin Biegalo  
KS IRAS

## ZWYCIĘSKI JAN DYMECKI

27 maja br. odbył się wyścig kolarski „Gogol MTB” w Wyrzysku. Były to zawody o ogólnopolskim zasięgu, w których wziął udział czaplinecki kolarz i wielokrotny champion Pan Jan Dymecki. Na trasie MEGA (58 km) ścigało się 480 zawodników. Sam Mistrz określił wyścig jako „kontrolny”. Właśnie takiej trasy potrzebował, żeby sprawdzić swoją kondycję: długie, 3-4 km podjazdy, leśne – brukowe i szutrowe - drogi, śliskie podłoże. Podjazdy, które przyszło pokonywać zawodnikom miały po 14% - 15%, a na zjazdach rejestrowano prędkość do 55 km/h. Nie bez znaczenia były także „przewyższenia” (suma kolejnych podjazdów), wynoszące na trasie wyścigu 1200 m. Pomimo startu z dalszego, trzeciego sektora (co oznacza, że przed Panem Janem było około trzystu zawodników), zmylenia trasy i upału (27 st. C) czaplinecki kolarz przybył na metę z wynikiem 02:55 zajmując I miejsce w kategorii (M6+) oraz 32 pozycję w kategorii „Open”.

Jaka jest recepta na zwycięstwo w wyścigach? Pan Jan tłumaczy to prosto i z poczuciem humoru: „Cały wyścig jadę na 90% moich możliwości, a „zapas”, czyli pozostałe 10% zostawiam sobie na trudne momenty...”

Minął zaledwie tydzień od wyścigu w Wyrzysku, a znów mieliśmy okazję cieszyć się ze zwycięstwa Pan Jana. 3 czerwca br. czaplinecki kolarz brał udział w Mistrzostwach Wielkopolski MTB w Chodzieży. Wyścig był rozgrywany na trasie o długości 56 km, rozłożonej na dwie rundy (dwa okrążenia po tej samej trasie). Już sam początek zawodów był niezwykle trudny, gdyż zaledwie po 100 metrach od startu następował stromy 20% podjazd, a po kilometrze długi na 3 km podjazd szosowy. Nawet dla tak wytrawnego sportowca jakim jest Pan Jan był to niełatwy początek. Wykorzystując 100% mocy nasz kolarz „zagiął się na rowerze”. W języku profesjonalnych cyklistów oznacza to moment maksymalnego wysiłku. Ceną tego jest ogromne wyczerpanie organizmu oraz „dług tlenowy”. W wyniku ogromnego wysiłku w mięśniach wytwarzane są duże ilości

kwasu mlekowego, co powoduje podtrucie organizmu, zaburzenia widzenia i mdłości. Pomimo tej trudnej sytuacji i straty w pierwszej rundzie, drugie okrążenie należało już do Pana Jana. Na leśnej, piaszczystej ścieżce, wyczuwając kryzys przeciwnika czaplinecki mistrz przypuścił ostateczny atak. W rezultacie Jan Dymecki znów stanął na podium zajmując I miejsce w kategorii M6+ z czasem 2:45.



Medal za zajęcie I miejsca w wyścigu Gogol MTB 2018, Wyrzysk

10 czerwca Jan Dymecki triumfuje po raz kolejny. Tym razem bierze udział w IX Grand Prix Kaczmarek Electric MTB 2018 w Żerkowie na dystansie MEGA (50 km). Trasa okazuje się nie lada wyzwaniem – piaszczyste i wąskie ścieżki nie sprzyjają kolarzom. Łatwo tutaj o wywrotkę, kłopotem też okazują się próby wyminięcia innych zawodników. „To trochę łut szczęścia, trochę ryzyko...” – mówi czaplinecki mistrz. Rowery „tańczą”, upał odbiera siły. Nasz zawodnik podejmuje próby stworzenia tzw. „pociągu kolarskiego”. Polega to na skupieniu się kilku zawodników w jedną ścisłą grupę, która wymieniając co jakiś czas lidera jest w stanie jechać efektywniej i oszczędzać siły. Na 25 km trasy Panu Janowi udaje się stworzyć taki „pociąg”. Nie mniej rozpada się on po przejechaniu 5 km, a nasz kolarz prze do mety zdając się wyłącznie na siebie. Dociera na finisz jako drugi w kategorii M6+, z czasem 2:22, ze stratą zaledwie 4 minut w stosunku do poprzednika.



Jan Dymecki na podium w Żerkowie

Naszemu mistrzowi serdecznie gratulujemy zwycięstwa i życzymy dalszych sukcesów na trasie!

Magdalena Urlich  
inspektor ds. informacji turystycznej i marketingu



## SPORT

## CROSS COUNTRY W CZAPLINKU

Zawody cross country w Czaplinku wpisały się już na dobre w kalendarz imprez motocyklowych.

Na zawody w Czaplinku przyjeżdżają zawodnicy z całej Polski. Nie inaczej było na zawodach III/IV Rundy Ogólnopolskich Mistrzostw Pomorza Zachodniego cross country, które odbyły się na torze Niwka 26-27.05.2018. W kategorii motocyklowej wystartowało 61 zawodników, zaś na quadach 16. Pomimo doskonale przygotowanej trasy zawody nie należały do najłatwiejszych – było upalnie i parno, a wzbijający się kurz ograniczał widoczność do minimum. Drugiego dnia zawodów sędzia zdecydował o skróceniu biegów w obawie o bezpieczeństwo zawodników. Jak na ironię losu w momencie dekoracji zwycięzców spadł ulewny deszcz. Uczestnicy żartowali, że zawody w Czaplinku są zawsze ekstremalne (jesienią 2017 roku było z kolei tak mokro, że motocykle grzęzły w błocie). Cóż, sport ten wiąże się z jazdą w każdych warunkach pogodowych i terenowych.

Zawody przebiegały pod dyktando czołowych zawodników, nie mniej startowało też sporo początkujących, niezłe radzących sobie na trasie zawodników. Niektórzy z nich nawet stanęli na podium. W kategorii motocykli dominował Błażej Gwiaździnski z Kalisza Pomorskiego, który wystartował tylko drugiego dnia. Jest on kandydatem do reprezentacji kraju w rajdach enduro. Elitarną klasę Open w dwudniowej rywalizacji wygrał Michał Byczyński, który również może się poszczycić znakomitymi wynikami, m.in. V-ce Mistrza Europy Centralnej Motocrossu. Na drugim miejscu uplasował się Artur Sikora z Hawi Racing Team Opole, zaś trzecie zdobył Jacek Witos z Bałtyk Gdynia. W kategorii masters zwyciężył Bartosz Wiśniewski z Bydgoszczy przed Arkiem Fabisiem z Poznania i Jarosławem Szymkowiakiem z Gorzowa. W klasie zawodników z licencją C najlepszy okazał się Mateusz Januszanis z Mirosławca. W klasie quadów świetnie radziła sobie zawodniczka z Czaplinka - Karolina Karolewicz zajmując czwarte miejsce z niedużą stratą do poprzedniego zawodnika. W tej klasie na podium stanęli: Piotr Paździor z WKM Wschowa – I miejsce, Maks Szulc z Bydgoszczy II miejsce i Dawid Grylewicz z Motosport Kalisz Pomorski – miejsce III.



*Karolina Karolewicz podczas zawodów Cross Country, tor Niwka*

Czaplinecka zawodniczka, Karolina Karolewicz wystartowała tylko w sobotę. W niedzielę, ze względu na bardzo złe warunki (kurz ograniczający widoczność) nie wzięła udziału w wyścigu nie chcąc narażać się na kontuzję lub awarię sprzętu

przed czekającym ją startem w Pucharze Polski Cross Country w Mrągowie.

W klasie bardzo ostatnio popularnych Mini Motocykli PIT BIKE zwyciężył Marcin Jagosiak wyprzedzając swojego brata - Krzysztofa i Kamila Tchorzewskiego. Wszyscy na co dzień trenują w OTOPIE Toruń.

*Referat Sportu i Rekreacji*

## KAROLINA KAROLEWICZ NA PODIUM W MRĄGOWIE

W pierwszy weekend czerwca br. Karolina Karolewicz wystartowała w Pucharze Polski Cross Country w Mrągowie i uplasowała się na 2 miejscu w klasie Quad 2k Junior.

Zawody przebiegały bez większych przygód i awarii, a sama zawodniczka uznała je za udane. Mimo upalnej pogody jechało się bardzo dobrze, było ściganie i walka o pozycje do ostatnich minut wyścigu. W sobotę Pani Karolina zajęła 3 miejsce, w niedzielę natomiast wyścig został skrócony do godziny. Na ostatnim okrążeniu udało jej się wyprzedzić innego zawodnika, dzięki czemu ostatecznie stanęła na drugim stopniu podium.

*Referat Sportu i Rekreacji*



*Karolina Karolewicz na podium w Mrągowie*



## CZAPLINECKIE ZESPOŁY NA VIII WIOSENNYM PIKNIK FOLKU W JELENIU

26 maja 2018 roku zespoły działające pod skrzydłami Czaplineckiego Ośrodka Kultury oraz niezależny „Duet Zoriuszka” reprezentowały gminę Czaplinek podczas VIII Regionalnego Przeglądu Zespołów Śpiewaczych i Kapel w Jeleniu (gmina Borne Sulinowo). „Wiosenny Piknik Folk” od lat przyciąga formacje z terenu całego województwa, które podczas trwającego cały dzień festynu prezentują repertuar ludowy. Czaplinek podczas przeglądu zaprezentował się aż pięciokrotnie! Wystąpiły zespoły: „Jarzębina”, „OdNowa”, „Marianki” oraz „Duet Zoriuszka” – które zaprezentowały przygotowane specjalnie na okoliczność przeglądu utwory ludowe. Wybrzmiały polonezy i kujawiaki, a także wykonana z brawurą przez Zespół „Marianki” ukraińska piosenka „Tyż mene pidmanuła” („Oszukała, wykpiła”), przetłumaczona na język polski przez instruktorkę zespołu, p. Magdalenę Urlich. Niezapomnianym momentem był występ „Duetu Zoriuszka” (w składzie: Alina Karolewicz i Magdalena Urlich), który od lat wykonuje a’capella pieśni obrzędowe i ludowe z terenu całej słowiańszczyzny. Goście „Pikniku” byli pod wrażeniem niezwykłych wschodnich pieśni i brzmienia białego głosu. Ponadto Alina Karolewicz wystąpiła z gawędą ludową. Jej fascynująca opowieść o zielarce Agrypisie wzbudziła wielkie zainteresowanie publiczności.

Cieszymy się z tak dużej aktywności naszych czaplineckich artystów i czekamy na kolejne występy.

*Aleksandra Łuczyńska  
Czaplinecki Ośrodek Kultury*



*Zespół „Marianki”, Piknik Folk w Jeleniu*



*Duet Zoriuszka na scenie w Jeleniu*

## ZAKOŃCZENIE ROKU ARTYSTYCZNEGO CZAPLINECKIEGO OŚRODKA KULTURY

Najważniejszym zadaniem ośrodków kultury jest szeroko rozumiana edukacja kulturalna, wychowanie przez sztukę i tworzenie warunków dla rozwoju amatorskiego ruchu artystycznego. W czaplineckiej placówce, pomimo ograniczonych warunków technicznych, niemal każdego dnia można spotkać wielu wspaniałych ludzi poszukujących spełnienia w świecie sztuki. To właśnie ich zaangażowanie w życie kulturalne gminy Czaplinek stało się inspiracją do organizacji koncertu, który odbył się 14 czerwca w amfiteatrze.



*Podopieczni Bartka Michalczyka*

Koncert poprowadził Dyrektor CzOK-u Marcin Naruszewicz, który wraz z burmistrzem Czaplinka Adamem Kośmidrem wręczył pamiątkowe dyplomy mecenasom i sponsorom wspierającym kulturę w naszym mieście.

Pierwszą odsłoną koncertu była prezentacja Ogniska Muzycznego w Czaplinku działającego pod kierunkiem pana Jerzego Bogaleckiego. Na scenie pojawili się młodzi instrumentalisci w składzie: Maja i Amelia Dąbrowieckie, Wiktoria Kalkowska, Wiktoria Chrościcka, Kinga Domasat, Aleksandra Pita, Oliwia Kicior, Katarzyna Jałowicka, Dominika Chołody, Zuzanna Smółcha, Karolina Rupińska, Iga Gajdasik, Krzysztof Kępski. Po utworach wokalnie-instrumentalnych przyszedł czas na barwne widowiska taneczne przygotowane przez choreografkę tańca - panią Dzikę Harańczyk. To właśnie pod jej skrzydłami działa kilka grup tanecznych skupionych wokół Zespołu Tańca i Stylu „Klif” oraz Zespół Tańców Barokowych „Pałac Siemczyno”, który pani Dzikka Harańczyk prowadzi wspólnie z panią Aliną

Karolewicz. Gościnnie na scenie pojawił się również Zespół UTW w Złocięcu „Styl”.



## KULTURA

Podczas koncertu nie mogło zabraknąć młodych artystów z sekcji wokalne prowadzonej przez pana Bartka Michalczyka, a więc: Nadii Miazgi, Tymoteusza Rumaka, Weroniki Paczos, Niny Meszki, Oliwii Małys i Anny Brzozowskiej. Zaprezentowały się również zespoły wokalne działające pod jego okiem – seniorski Zespół „OdNowa” oraz poszukujący inspiracji w muzyce gospel Zespół Muzyki Chrześcijańskiej „Sela”.

W trakcie koncertu swój dorobek zaprezentował Zespół „Jarzębina” od wielu lat wykonujący utwory ludowe pod kierunkiem pana Janusza Kucharskiego oraz Zespół „Marianki”, który dzięki pani Magdale-



*Zespół Muzyki Chrześcijańskiej „Sela”*



*Zespół ludowy „Jarzębina”*

się pokazać wszystkiego. Warto zatem dodać, że przy CzOK-u działa również sekcja fotograficzna, nauka szycia na maszynie oraz sekcja plastyczna dla najmłodszych. Mamy nadzieję, że działalność amatorskiego ruchu artystycznego będzie się rozwijać i wciąż będziemy mogli być dumni z tak wielu twórczych ludzi w naszej małej, lokalnej społeczności.

*Aleksandra Luczyńska  
Czaplinecki Ośrodek Kultury*

## XV HENRYKOWSKIE DNI W SIEMCZYNIE

Henrykowskie Stowarzyszenie w Siemczynie organizuje kolejną, jubileuszową, bo piętnastą już edycję Henrykowskich Dni w Siemczynie. Tegoroczne wydarzenie będzie w szczególności sponowane na pobudzenie aktywności wsi oraz aktywizację rodzin z regionu i spoza niego. Aspekt wiejski i rodzinny w tegorocznych obchodach Henrykowskich Dni w Siemczynie jest szczególnie ważnym elementem dla organizatorów, stąd też ich podkreślenie w wymiarze zarówno turystycznym społecznym, jak i kulturowym.

Doceniając rolę oraz wagę rodziny i społeczności wiejskich w społeczeństwie polskim tegoroczne obchody Henrykowskich Dni w Siemczynie zawierają wiele elementów zmierzających do integrowania rodzin od najmłodszych do najstarszych ich członków oraz aktywizowania społeczności wiejskich w działaniach prospołecznych. W związku z tym wiele działań podczas Henrykowskich Dni skierowane jest do całych rodzin. Poniżej podajemy kilka przykładów takich działań podczas tego wydarzenia:

- konferencja historyczno-naukowa „BAROK” nawiązująca do epoki, w której wybudowano pałac w Siemczynie (1722-26),
- otwarte warsztaty tematyczne w kuźni ceramicznej,
  - otwarte, plenerowe warsztaty plastyczne,
  - otwarte warsztaty tańców barokowych połączone z występem scenicznym na scenie letniej,
  - otwarte warsztaty śpiewu chóralnego zaproszonych członków chórów z regionu oraz zespołów śpiewaczych z ościennych sołectw zakończone koncertem scenicznym dla przybyłych gości i uczestników wydarzenia,

nie Ulrich od półtora roku pokazuje zupełnie nowy, wielobarwny repertuar.

Czaplinecki Ośrodek Kultury może pochwalić się nie tylko zespołami i wokalistami, lecz również sekcjami teatralnymi. Na scenie pojawili się młodzi aktorzy z Teatru „OHO” recytujący krótką etiudę teatralną zaczerpniętą ze spektaklu opartego na tekstach Mirona Białoszewskiego. Spektakl ten był już kilkakrotnie nagradzany podczas różnych przeglądów. Instruktor teatralny, pan Maciej Łukaszewicz przypomniał również o sukcesie Seniorskiego Teatru „Czapla”- laureata wojewódzkiego przeglądu teatralnego.

Koncert trwał około 3 godzin, a i tak nie udało

się pokazać wszystkiego. Warto zatem dodać, że przy CzOK-u działa również sekcja fotograficzna, nauka szycia na maszynie oraz sekcja plastyczna dla najmłodszych. Mamy nadzieję, że działalność amatorskiego ruchu artystycznego będzie się rozwijać i wciąż będziemy mogli być dumni z tak wielu twórczych ludzi w naszej małej, lokalnej społeczności.

- koncerty i występy zaproszonych zespołów na scenie letniej prezentujące formę i repertuar dla odbiorców w różnym wieku i z różnych środowisk,

- interaktywne gry i zabawy wykonywane przez grupy rekonstrukcji historycznych,

- pokazy strojów historycznych z różnych epok i kultur,

- finałowy koncert dnia na scenie głównej („I Letni Festiwal Operowy”) w wykonaniu Wielkiej Orkiestry Symfonicznej Opery na Zamku w Szczecinie z udziałem trzech solistów tenorów i pięciu solistek,

- msza św. koncelebrowana przez Biskupa Diecezji Koszalińsko-Kołobrzeskiej,

- finał IV Henrykowskich Regat o Pucha Prezesa HSS,

- nieodpłatne wycieczki katamaranem po jeziorze Drawsko,

- pokazy nurkowania i ratownictwa wodnego,

- biesiada przy ognisku.

Takie zróżnicowanie działań w obrębie jednego wydarzenia zapewnia już od wielu lat rozrywkę połączoną z relaksacyjną nauką dla wszystkich przybyłych. Słowem: dla każdego coś dobrego.

Zapraszamy!

*Robert A. Dydula  
sekretarz Redakcji Zeszytów Siemczyńsko-Henrykowskich*





Przystań  
dla  
wody

# REGATY O PUCHAR JEZIORA DRAWSKO

## 14 - 15 LIPCA 2018

## DNI CZAPLINKA

## START - OSW

## GODZINA 11:00



**Uwaga!** Zgłoszenia można wysyłać na adres e-mail : [bractwoczaplunek@interia.pl](mailto:bractwoczaplunek@interia.pl)  
Regulamin cyklu regat o Puchar Jeziora Drawsko na stronie Czaplunekiego Bractwa:  
[www.bractwozeglarskie.jasky.pl](http://www.bractwozeglarskie.jasky.pl)  
Kontakt: KOMANDOR CzBŻ – Andrzej Cogiel tel. 602 519 511



# X Spinningowy Turniej Trzech Miast X FESTIWAL WĘDKARSKI

Program zawodów:

godz. 6:00 – wodowanie łodzi na terenie plaży  
godz. 6:00-7:30 – zbiórka, zgłaszanie i zapisy zawodników  
godz. 7:30-8:00 – odprawa sędziowska zawodników  
godz. 8:00-13:00 – czas trwania zawodów  
godz. 13:00-14:00 – praca komisji sędziowskiej  
godz. 14:30 – ogłoszenie wyników i wręczenie nagród

## NAGRODY FINANSOWE

I MIEJSCE – 1 500 zł

II MIEJSCE – 1 000 zł

III MIEJSCE – 500 zł

IV, V MIEJSCE – sprzęt wędkarski

Opłata startowa:

60 zł – do 14 lipca 2018 r.;

80 zł – po 14 lipca 2018 r.

Wpłata na konto Lokalnej Organizacji Turystycznej Czaplunek  
nr. konta: 65 8581 1027 0412 0737 2000 0001

Zwycięzcy i zdobywcy tytułu  
„WIELKIEGO MISTRZA ZAKONU SPINNINGOWEGO”  
zwolnieni są z opłat startowych

Organizatorzy:

Patronat medialny:



# 21 lipca 2018 r.

Zgłoszenia: osobiście, telefonicznie lub pisemnie w Referacie Planowania, Rozwoju  
Gospodarczego, Turystyki i Promocji, ul. Rynek 1,  
tel. 94 375 47 90, e-mail: [lot@czaplunek.pl](mailto:lot@czaplunek.pl)



## 13 lipca (piątek)

### **RESTAURACJA POMORSKA, ul. Jagiellońska 11**

17:00 Turniej Otwarty Steel Darta SENIOR 60+  
o Mistrzostwo Czaplinka

### **AMFITEATR, ul. Parkowa**

20:00 Koncert zespołu „Niedzielni Kierowcy” - soft rock  
22:00 Koncert zespołu „ViolLadies”- muzyka filmowa  
(skrzypce, altówka oraz jedyna w Polsce harfa elektryczna)

## 14 lipca (sobota)

### **RYNEK MIEJSKI, DEPTAK**

10:00 – 16:00 Jarmark solny, atrakcje dla dzieci.

### **LOTNISKO W BRO CZYNI E**

10:00 Turniej strzelecki – strzelnica - Lotnisko Broczyno

### **OŚRODEK SPORTÓW WODNYCH, Nadbrzeże Drawskie**

11:00 Otwarte Regaty Żeglarskie o Puchar Czaplinka w klasach T1, T2.  
12:00 Konkurs Ekologiczny w ramach Spotkań Ekologicznych  
Płetwonurków 2018 nad jez. Drawsko

### **CZAPLINECKI OŚRODEK KULTURY, ul. Pławieńska 1a**

16:00 Strefa Kibica – półfinał MŚ 2018

### **RESTAURACJA POMORSKA, ul. Jagiellońska 11**

16:00 Puchar Burmistrza w Steel Dart

### **BOISKO SPORTOWE W KLUCZEWIE**

17:00 Festyn Wakacyjny – animacje dla dzieci i dorosłych,  
występ zespołu „Marianki”, zabawa z DJ

### **AMFITEATR, ul. Parkowa**

20:00 Występy zespołów Disco Polo:  
„Model MT”, „Selfie”, Andrzej Koziński Show z nowym programem

## 15 lipca (niedziela)

### **JEZIORO BYSZKOWO**

07:00-14:00 Wędkarskie Zawody Sławikowe o Puchar Burmistrza

### **OŚRODEK SPORTÓW WODNYCH, Nadbrzeże Drawskie**

11:00 Otwarte Regaty Żeglarskie o Puchar Czaplinka w klasach T1, T2.

### **CZAPLINECKI OŚRODEK KULTURY, ul. Pławieńska 1a**

17:00 Strefa Kibica – finał MŚ 2018

### **AMFITEATR, ul. Parkowa**

20:00 Koncert w wykonaniu: Agnieszki Wilczyńskiej, Izabeli Fabisiak, Anny Rossy

Dni Czaplinka  
2018



DNI CZAPLINKA 2018

Organizatorzy imprez: Gmina Czaplinek, Czaplinecki Ośrodek Kultury, koło PZW nr 10 w Czaplinku, Czaplinecka Liga Steel Dart, Czaplineckie Bractwo Żeglarskie, Sołectwo Kluczewo, Fundacja „Przyjaciele”, Klub Strzelecki Kaliber 22.

Fundacja „Przyjaciele”

Zajazd „Pomorska”



GMINA CZAPLINEK



„BIULETYN INFORMACYJNY” ZOSTAŁ WYDRUKOWANY NA ZLECENIE URZĘDU MIEJSKIEGO W CZAPLINKU, UL. RYNEK 6, 78-550 CZAPLINEK, www.czaplinek.pl, e-mail: biuletyn@czaplinek.pl, Skład: Magdalena Urlich, tel. 94 375 47 90. DRUK: Przedsiębiorstwo Prywatne GRAŻYNA - Waldemar Sopoćko w Połczynie Zdroju ul. Zamkowa 1/1, tel. 502 532 969. NAKŁAD: 1000 egz. EGZEMPLARZE BEZPŁATNE. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów, opracowywania i adiacji tekstów oraz zaopatrywania ich własnym tytułem. Wydanie elektroniczne dostępne na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Czaplinku: PUBLIKACJE LOKALNE.